

مجله علمی و ادبی

محل مطبعه و اداره :

جفال اوغلندده امنیت

صندوغی جوارنده

شنکول یقوشنده

۲۲ نومبر

اخطار :

مسلکمه موافق آثار

جدیده مع الممنونیه

قبول اولنور

درج ایدلمه یین آثار اعاده اولنماز

دیر ، فلسفه ، علوم ، حقوق ، ادبیات تاریخ ، سیاست ، و بالخاصه احوال و شئون اسلامیه بحث ایدر و هفته ده بر نشر اولنور .

آبونه بدلی

صاحب و مؤسسلری :

درسعادتده نسخه سی ۵۰ پاره در

ابوالعلا زین العابدین - ح . اشرف ادیب

تاریخ تأسیسی

قیرله دن مقوا بورو ایله کوندریلیرسه سنوی

۲۰ غروش فضله آلنیر

۱۰ تموز ۳۲۴

سنه لکی	التی آیلنی	غروش
ممالک عثمانیه ایچون	۶۵	۳۵
روسیه	۶۵	۳۰۵
سائر ممالک اجنبیه	۱۷	۹

بشنجی جلد

۹ صفر پنجشنبه ۲۷ کانون ثانی ۳۲۶

عدد : ۱۲۷

اشبو بیساننامه اوستریا و مجارستان حکومتک تصدیق حوی
اوله جق اولان بویولده بر بیاننامه ایله مبادله ایدمک اوزره تنظیم اولمشدر.
۲۷ ربیع الاول سنه ۳۲۷ و ۵ نیسان سنه ۳۲۵

مکاتیب

دارالخودده صراط مستقیم جریده اسلامیه

محترم افندم،

عرض احترام و تقدیم سلام ایدرم .

صراط مستقیم غزته سی ، همکیزله ، عمر افندی یاما اوله نامه بووقته
قدر کلش سوده . مع التأسف بو کونه قدر اوقوبوده استفاده ایدن اولمش
لکن بزم ورودضدن بری تعلیمه مباشرت ایتدیکن بر قاج ژاپون طلبه لری
حد اولسون شمدی یاواش یاواش اوقومه به و لغتله واسطه سیله ترجمه
ایتمه به باشلادیلر .

تأسف اولنه جق بر حال وارسه . اوده روسیه حکومتک محترم
مجموعه به هر وقت تعرض ایتمه سی و روسیه واسطه سیله کلن عددلری کسوب
یچوب کوندرمسیدر . از آن جمله ۱۱۸ نجی نسخه هیچ کلدیکی کی ۱۱۹ نجی
نسخه نکه ده صوک بر یاپراخی ناقص ورود ایتدی .

ورودضدن بر هفته صوکره بورایه بوکونه قدر کلش آثار مطبوعه
اسلامیه بی طوبایله رقی (آسیا - غی - کای) جمعیتک سالونلرندن بری
کتبخانه یادیق . جمعیتک کنج اعضا لردن ینه بر قاجی یقین وقتده عثمانی
لسانی تعلیمه باشلا به جقلردر . بنا علیه بوندن صوکره قرئلریکنز ده
تراید ایده جکدر .

بو صوک کونلرده جمعیت محترمه من (دای - تو) یاخود « شمس طالع »
نامیه بر ژورنال نشرینه مباشرت ایتدی . بر قاج وقت صوکره بر قسمی
عثمانی شیوه سننده نشر ایده جکدر ...

سائر مطبوعات عثمانیه به دخی جمعیتک آدره سی تقدیمه غزته لری ارسال
ایتمه لری رجا ایتمه کنز پک ممنون اولوردق .

توکو ۱۴ کانون ثانی سنه ۳۲۶

احمد منیر رشید

japon, Tokio

Akasaka - ku, Tooa - Doobounkai, M: Ohara

مطبوعات

آسیادن

اوروپانک اندیشه سی

دنیا یوزنده دائماً بیوک تبدلر وقوعه کلشدر . اسکی زماندن بری
جریان ایدن احواله باقیلورسه بیوک وقایع ایله خریطه عالمک وضعیتی
دکیشدیکی کوزلره چاربار . بوندن صوکره اوله مهم وقعه لر تحدرت
ایتمه جکنی کیمسه ادعا ایدم . بوکون اوروپا لیلرک بیوک برتبدل بکلدک لری
یر ، آسیا قطعه سیدر . چینک بش یوز ملیون خلقیله هندستانک اوچ یوز
ملیون اهالیسی ده شیمیدیلرده او یانمغه باشلادقلرندن بر کون تمامیه
اویاندقلری حالده بیوک وقعه لره انتظار ایدمک لازم کله جکنی تسلیمده
کیمسه تردد ایتمز .

ژاپونیا تیقظی آسیاده ایلک آدیمدر . ژاپونلرک روسلره غلبه سیله
بریانندن چینلیر . بریاندن هندیلر اویانمغه باشلامشدر . اوروپا لیلرک

اوزرینه عقد و موقع تطبیقنه وضع اولندقدن مرعی الاجرا اوله جقدر
بوکا انتظاراً اوستریا و مجارستان حکومتی اشبو پروتوقولک تصدیقندن
اعتباراً اون بش کون ظرفنده ممالک شاهانه ده رایج اوزره آلان
رسم کرکک یوزده اونبردن اون بشه ابلاغنه و آتی الذکر بش ماده به
یکیدن انحصارلر وضعنه (پترول سیغاره کاغدی کبرت کثول و اویون
کاغدی) و یاخود بونلردن استهلاک رسوم منظمه سی استیفاسنه موافقت
ایدر شوقدرکه عینی معامله نکه عینی زمانده و بلا فرق واستثنای ممالک
سائر ادخالاتی حقنده تطبیق اولمسی مشروطدر . انحصاره تابع
موادک ادخالی خصوصنده اشبو انحصارلر اداره سی عینی موادک دخالات
سنویه سی اساسی اوزرینه مؤسس یوزده سی نسبتنده اوستریا و مجارستان
موارداتندن اولان اشیا تدارکنه مجبوردر شوقدرکه انحصاره تابع
موادک تسلیمی ایچون تکلیف اولنه جق فیثاتلرک حین اشتراکه پیاسه نکه
حال و موقعنه توافق ایتمی و اعطا اولنه جق اشیا نکه جنس و نوعلری
واشبو جنس و نوعلردن اشیا ایچون صوک اوچ سنه ظرفنده قید و اشارت
ایدلش اولان فیثاتلرک حد وسطیسی دخی نظر اعتباره آلتقی لازم
کلر شوراسی مقرردرکه شاید دولت علیه سالف الذکر بش ماده اوز-
رینه یکی انحصارلر وضع ایده جک یرده بونلره استهلاک رسوم منظمه سی
طرحنه قرار و یرده جک اولورایسه اشبورسوم منظمه ممالک عثمانیه ایله دیگر بالجه
ممالک محصولات ممانله سنه دخی عین درجه ده طرح قلنه جقدر .

یدنجی ماده : دولت علیه نکه پوسته خدمتمنده حائر اولدینی
حق حکمرانی بی تصدیقاً اوستریا و مجارستان حکومت مشترکه سی الیوم
اجنبی پوسته خانلری موجود اولیان محالدره کی اوستریا و مجارستان
پوسته خانلری اشبو پروتوقولک تصدیقنی متعاقب لغو ایتمکی تعهد
ایتدیکی کی ممالک شاهانه ده پوسته خانلری موجود اولان دول سائر
بونلری لغو ایتدیجه کندیسسی دخی ممالک عثمانیه ده کی سائر پوسته خانلری
لغو ایتمکی تعهد ایلر .

سکزنجی ماده : باب عالی ممالک عثمانیه ده عهد عتیقه اصوله ختام و یرمک
و یرینه حقوق دول اصولی وضع ایدمک مقصدیله علاقه دار اولان دول معظمه
ایله بر اوروپا قونفرانسده و یا صورت آخرله مذاکرات اجراسی فکر و ینتده
بولندینی جهته اوستریا و مجارستان حکومتی باب عالینک اشبو نیاتنک
حق و صوابه مقارنتی بالتصدیق بو خصوصده کندیسنه معاونت کامله
وصمیمیه ده بولنه جقنی شمدیدن بیان ایلر .

طقوزنجی ماده : اشبو پروتوقول تصدیق اولنه جق و تصدیقنامه لرک
تعاطیسی متعاقب مرعی الاجرا اولاجقدر . تصدیقنامه لر سرعت
ممکنه ایله نهایت اشبو پروتوقولک تاریخندن اعتباراً ایکی آی ظرفنده
در سعادته تعاطی اولنه جقدر .

اشبو پروتوقول ۱۳ - ۲۶ شباط سنه ۱۲۹۹ تاریخنده در سعادته
ایکی نسخه اوله رق تنظیم اولمشدر .

امضا

امضا

امضا

حسین حلمی

غابریل نورادونکیان

بالاویچینی

محرر امضا اشبو پروتوقول احکامنه تمامیه رعایت ایدیه جکنی
و محتویاتنک حریفاً اجرا اولنه جقنی بیان ایدر .

بو آنه قدر آسیا اهلینسه تحکمری آسیا لیلرک حیات خصوصیه لرندن اوتوریدر. آوروپا لیلرک مراجعت ایتدکری وسائط مادیه و معنویه آسیا اهلینسک معلومی اولنجه انلرکده ایلرولدکری ژاپونیا حرکتیه نابتدر. آسیانک پک کجکیمیه جک اولان تیقظ عمومیسنه قارشى روسلر ایله انکایزلر جدا دوشونمکه باشلامشدر. ایلك ضربه هر حالده ایلك اولکجه بویکی دولته توجه ایده جکدر. چینده درونی اوله رق برترقی حاصل اولدینی کئی هندستانده دخی ظاهری برترقی واردر.

بو ملتلی آنه قدر تفرقه یه دوشورن شی فلسفه دینه ایله ملیت مسئله لریدر. اوچنجیسی ده اختلاف السنه در. چین و هندستانده کی بو دیلک و برهنلک بو خلقت معنویاتی اوزرینه حکمفرما اولدیغندن اجنبی تحکمی بودینلرک اعتقادات و تشکیلاتنده کنديسنه ای بر زمین بولمشدر. دیگر طرفدن ملینلرک چوقلغی ده اوروپا لیلرک دخولنه یاردیم ایتشدر. لسانده کی اختلاف ده بوکا منظم اولمشدر. بوکون هندستانده وچینه سویله ن لسانلر او قدر مختلفدرکه بر مملکت اهلینسندن بری دیگرینک لسانی آکلاما مقده در.

ژاپونیا لیلر اوروپا یه طلبه کوندردکدن صکره اوروپا لیلرک کرک فلسفه فکریه لرینه کرک تشکیلات سیاسیه لرینه واقف اولمشلر طرف مقابله طیانق آنجق او طرفک قوللانیدینی وسائطه مراجعتله قابل اوله جنی حقیقتندن استعانه ایتشملردر. ژاپونلرک موفقیتی آسیا اهلینسه وضعیتلرینی دوشوندرمشدرکه بوده پک طبیعیدر. مثلاً آلتی ملیونلک بر فلمنک دولتی اوتوز ملیون جاوا اهلینسنه حاکم اولوب قالمشدر. یوقاریده دیدیکمز کی بو احوال الی یوم القیام بویله قالمه ماز مطلقاً آسیاده بیوک وقعه لر ظهور ایده جکدر. آمریکا دارالفنونی معلملرندن موسیو جون موت بو مسئله لر حقنده آثار مهمه تألیف ایتش، شمیدی ده قونفرانس لر ویرمکه باشلامشدر.

جون موت بووقایعک ظهوره کله جککئی تصدیق ایدیور، واستقباله قارشى عادتا پک اندیشناک کورینیور. انقلابات آتییه قارشى جون موت خرستیانیلغی دوشونیور، یدی سکیز یوزملیون خلقت تیقظی ایله قویه جق قیامتلدن، حرکتلدن اورکیور. مومی الیه دنیا آلت اوست اولماق ایچون آسیا و آفریقا اهلینسی آراسنده خرستیانیلغک نشرینه غیرت ایدلسنی توصیه ایدیور. جون موت مدینتک بتون اییلکلیرینی، فضیلتلرینی خرستیانیلغه عطف ایدیور. وترقیات مادییه نائل اولان آسیا اهلینسی خرستیانیلغه الفت ایتزلر ایسه مدینتی آکلامق آنلر ایچون قابل اوله میه جقئی ادعا ایدیور. موسیو جون موت بوخصوصه افراط غیرته واریور. اول امرده شونی سویله مک لازم کلیرکه بو آنه قدر خرستیان میسیونرلرینک آسیاده صرف ایتدکری غیرتدن هیچ بر نتیجه حاصل اوله مامشدر. خرستیانیلغی قبول ایدنلر اندر اولوب انلرکده بر ارتباط اعتقادیلری بولمادیغی، یالکمز بش اون غروش دنیالق ایچون صورت ظاهرده خرستیان اولدقاری ینه میسیونرلرک افاده سندن آکلاشیلیور. برده فضائل مدینیه نک صرف خرستیانیلغه مستند اولدینی دلیلن برده وادر.

فضائل مدینیه دینلن شی فضائل اخلاق ایسه هر دینده اخلاق فضیلتلر واردر. هیچ بر دین قتل نفوسی، هتک ناموسی، غصب و سرقتی، بی نوعه فالغی تجویز ایتز. مدینتیرک اخیری اولان مدینت اسلامیه که اک صکره کلدیکی ایچون تکامل بشریه موافق بر مدینتدر، فضائل اجتماعیه ایچون وضع ایتدیکی اصول وقواعدک پک جوغی شیمدیکی مدینت عالمه نیجه مباحثه اساس تشکیل ایتشدر. حکومات اسلامیه نک قوتلی زمانلرینه بر کره باقم. اسلامیتک مدینتی سایه سنده دکلیدرکه مسلمان اولیان اقوام هپ یرلرنده بر اقلمش، مدینت حاضره نک اوروپاده بر قاعده اوله رق قبول ایتدیکی بعض تضیقانه بیله اسلامیت تنزل ایتمه مشدر. اسلامیتده بر کیمسه یه اکراه ایله دین قبول ایتدیرمک جائز دکدر. اسلامیتک کنديسنه مخصوص فضائل اجتماعیه سی اواسه ایدی اوکنه کلکی چیکر کچردی. حالبوکه چیکنه مدی. اویکی ملتایده یوردلرنده بر اقه رق آنلری حمایه ایتدی. اوروپا حقوق مؤلفلرندن بر ذات «اسلامیتک حامی» ادیان اولدیغنه ترکیاده کی ملل مختلفه نک بقیاسی قدر قوتلی بر دلیل اوله ماز، نه دن آوروپاده ملت قالمدی؟ بناء علیه ترکیاده و ممالک اسلامیه ده سربستی وجدانه آوروپادن پک زیاده دقت ایدلمشدر «سوزلریله تسلیم حقیقت ایدیور. برهنلک و بو دیلکه کلنجه بو دینلرک اساس اعتقادیات و فلسفه سی ده موسیو جون موتک قولتی تکذیب ایدر.

جون موت نشر خرستیانییه لزوم کوره جکنه اوروپا دول متحکمه سنه بشقه بر فلسفه توصیه ایتلی ایدی. دیملی ایدی که: «آسیا اقوامنک اویانوب کنديسنه کله جکی محققدر. بو آدملرده بی بشرک اعضا سندن درلر. آنلر ایله مناسبتده بولنان اوروپا اقوامی دائماً حق شناسلق و فضیلت اوزرینه معامله ایتیلدرلر. آنلری حقوق بشریتدن استننا ایتمه ملی، موقع و شرف آدمیلرینی طایمیلدر. دائماً فضیلت اجتماعیه کوستره رک آنلرک محبتلرینی جلب ایتیلدر. اوروپا ایله آسیا آراسنده فکر اناسایتده اشتراک حاصل، اولورسه آرتق اوروپانک قورقوسی قالمز.

آسیا و آفریقا اقوامنک حقوقنه رعایت ایدلمکجه آنلر بالطبع آوروپا یه دشمن اوله جقلر، بر کون کله جک که اوسکمز طقوز یوزملیون خلق انتقام لزومنی حس ایده جکدر. موسیو جون موت اندیشناک اولمقده حقیلدر. یالکمز کوستردیکی چاره، بر چاره مؤثر دکدر. چونکه او چاره نه حقیقته موافقدر، نه ده قابل تطبیقدر. افکار خرستیانییه اوروپاده کی اقوام آره سنده بیله بر وسیله ائتلاف اولماش و اولیور. بوکونکی اوروپانک محرکی منفعت سیاسیه و تفوق ملی در. آدن بشقه بر سائق یوقدر. هله آوروپانک آسیاده کی سیاستنده خرستیان دیننه تطبیقاً حرکت ایدیلور دینه بر ادعا هیچ در میان اولنه ماز. اوروپا لیلر مساوات بین البشری خرستیانیلغه عطف ایتک ایتزلر ایسه آسیاده کی پولتیقه لری بو ادعالرینی هیچ اثبات ایده مز. چونکه اوروپاده تطبیق ایتدکری قواعد حقوقی آسیاده کی اقوامه تشمیل ایتمکدن قاجینیورلر. دیانتدن مقتبس اولان قوانینک ایسه بوکی استتالری اوله ماز.